

Более интересна вторая строка, содержащая номенклатуру оружия. После разрыва стоит «. . . мѣ». Это, судя по следующим словам, окончание слова «шеломѣ». «И брънѣ, и щитѣ» — и броня (вероятнее винительный падеж, и броню), и щит. Над следующим разрывом видны головки всех трех пропущенных букв: «ико». Надо прочесть: «и копье». Затем сказано: «а вороньца». Речь, очевидно, идет о вороном коне. В следующем слове надо отказаться от искушения искать какое-то написание слова «войсковой»: буквы «с» нет. Вероятно, здесь название местности. «Прап . . .», возможно, начало слова «прапор», знамя; впрочем, оно писалось не через малый юс, а через «а». Текст слишком плохо сохранился для комментариев, но перед нами, как видно, отрывок переписки новгородских воинов.

### Грамота № 333

Грамота № 333 найдена в пятнадцатом строительном ярусе, в квадрате 1596, на глубине 3,59 м. Это отрывок, текст которого значительно уменьшился, потому что данный кусок бересты обгорел. Несмотря на горючесть материала, он уцелел, попав, вероятно, сразу в воду. Левая его часть почернела и покрывалась пузырями, там буквы не читаются. Правая часть совершенно цела, там читаются только концы строк:

хѣтна  
ѣньсѣдъ  
юлюбовѣ  
цмоои  
ниапон  
тоѣ

Буква «п» написана на месте буквы «о».

Длина 0,105 м, ширина 0,052 м.

Для палеографии мало данных.

Ранними формами являются геометрические петли «б», «ъ», «ь». Ничто не противоречит стратиграфической дате, а это начало XIII в.

Разделению на слова текст не поддается. В третьей строке видно слово «любовѣ», в четвертой — слово «моои». Для толкования нет данных.

### Грамота № 334

Грамота № 334 найдена в пятнадцатом или шестнадцатом строительном ярусе, в квадрате 1621, на глубине 3,50 м.

Береста сохранилась плохо, и на правой ее части буквы вообще не видны. Удалось прочесть начала трех строк письма:

ѡмирослава.коратмироу.коал  
вне.серебра.а.гривноу  
де.ньк



Длина 0,21 м, ширина 0,022 м.

Надо отметить «в», описанное для грамоты № 320, датируемое от середины XII в. до начала XIV в. Стратиграфическая дата здесь — рубеж XII—XIII вв. или начало XIII в. Надо отметить, что «у» здесь еще пишется только через «оу».

Разделить грамоту на слова можно так:

**Є Мирослава ко Ратмироу, ко Ал . . . вне серебра, а гривноу . . .**

Буква «а» перед словом «гривноу» стоит между двумя точками, поэтому можно предположить цифру, т. е. единицу. Но это не очень вероятно, единица едва ли обозначалась цифрой.

Имя Мирослав в древней Руси встречено несколько раз, в том числе и в Новгородской летописи. В источниках известны были два человека, носившие имя Ратмир, оба они упомянуты в Новгородской летописи; один из них новгородец (НЛ, 45, 239), другой — слуга Александра Невского (НЛ, 293, 449). Это имя поместил в поэму А. С. Пушкин. Рассматриваемая грамота была обращена к двум (если не более) адресатам и содержала денежные расчеты.

### Грамота № 335

Грамота № 335 найдена в двадцатом строительном ярусе, в квадрате 1489, на глубине 4,25 м.

Это отрывок письма:

**нѣ : доброже : мѣнижеми : кълѣтъкъ :**  
**цетыри : пополоугривнѣ : кълѣтъкъ : зо**  
**лотыхъ : азатобю : ві : коунѣ : робыхъ : вѣ**  
**----- же : тими : вѣверицамишело**

В конце первой строки тщательно зачеркнута буква «л».

Длина 0,25 м, ширина 0,04 м.

Буква «ж» здесь имеет архаичную и симметричную форму XI—XII вв.: «вертикальная мачта и две диагонали» (Щепкин, 102); это один из способов написания «ж» в три взмаха. К раннему времени относятся также треугольные петли «б», «ъ», «ь» (см. там же) и «р» в виде тросточки (см. описание грамоты № 168). Буква «у» пишется еще только через «оу». Стратиграфическая дата — начало XII в.

Разделить грамоту на слова можно так:

**. . . нѣ добро же. Мѣни же ми кълѣтъкъ цетыри, по пополоугривнѣ кълѣтъкъ**  
**золотыхъ, а за тобою 12 коунѣ робыхъ вѣ . . . же тими вѣверицами шело . . .**

«Мѣни», вероятно, означает «выменей». «Ми» — мне. «Кълѣтъкъ», несомненно, «колтки», «кълѣтъкъ» — «колток». Такое чтение подтверждается и эпитетом «золо-